

Un nou diccionari de les religions per apropar la diversitat religiosa als més joves

Dg, 4/06/2017 per Catalunya Religió



(Glòria Barrete –CR) "En una societat amb una certa ignorància del fet religiós, apostem per materials i útils per conèixer la diversitat religiosa i viure-la amb cohesió, amb diàleg i naturalitat". Aquest és l'objectiu de fons del nou diccionari de les religions per a nois i noies de 10 a 14 anys que la Direcció General d'Afers Religiosos de la Generalitat de Catalunya ha presentat als mitjans de comunicació aquest divendres.

Aquest nou diccionari no és un bolet, s'emmarca en l'interés de la DGAR per "apropar la diversitat religiosa en l'àmbit educatiu", que no inclou només les escoles sinó que va més enllà i pensa també en les entitats de lleure del país. Un nou diccionari elaborat per l'Associació UNESCO pel diàleg interreligiós –AUDIR– i que compta com autors amb els professors de religió **Lourdes Monfort** i **Ricard Toledo**, i com il·lustradora amb la **Letícia Ruiz**.

Una obra de consens

El diccionari té una clara voluntat pedagògica, "tot i que la diversitat és prou complexa com perquè s'entengui del tot", ha explicat **Francesc Torradeflot**, director d'AUDIR. L'obra és un esforç "per fer la complexitat accessible". Les definicions del diccionari accentuen l'atenció en la significació pensada per a nois i noies de 10 a 14 anys.

S'ha donat prioritat al significat religiós per sobre d'altres significats. De vegades el mateix terme era polisèmic, "però s'ha agafat el significat religiós del terme". Hi ha termes amb explicació més extensa que en d'altres, per la complexitat i novetat i també per la necessitat d'atendre l'interés dels joves.

És una obra de consens, han reconegut els promotors, s'ha comptat amb experts pedagògics, amb llarga trajectòria a l'aula, i també amb experts de les comunitats

que l'han validat, "perquè es poguessin sentir reconeguts".

Més de tres-centes paraules recollides

No és un diccionari a l'ús, afirmen, "les paraules no estan en ordre alfabètic sinó que estan agrupades en un context, ja que així tenen més significat i dona una idea de fons del que ens uneix amb les altres religions". S'han escollit set temes orientatius i també s'ha inclòs un joc didàctic al darrere.

Ha estat un procés llarg i de contacte amb les comunitats religioses per aconseguir un diccionari "que ha d'ajudar als nois i noies a entendre que conviure amb pau és possible i que les diferències no creen fronteres, enriqueixen el coneixement i contacte". Alhora, matisen que és un diccionari de les religions que no tracta de fer instrucció religiosa, "sinó que capacita per aprendre sobre les tradicions i que ha d'ajudar els joves a crear una societat millor".

El diccionari recull més de tres-centes paraules. Seguint la línia del diccionari de les religions presentat l'any 2015, algunes paraules no estan traduïdes al català sinó que mantenen el seu idioma original. El diccionari també presenta una asimetria en les paraules de les diferents religions, "deguda al pes històric i social d'algunes tradicions, però sense ser estrictament proporcional", fet que comportaria que el 70% del diccionari fos catòlic, "i no ho és". Les minories religioses, expliquen els autors, "estan discriminades positivament pel fet de ser més desconegudes".

Propers materials pedagògics

I amb l'objectiu d'apropar la diversitat religiosa en l'àmbit educatiu, el director general d'Afers Religiosos, **Enric Vendrell**, ha explicat que "estan actualment a mig camí". El diccionari ja l'han rebut totes les biblioteques del país, així com totes les entitats religioses; a l'inici del nou curs acadèmic també el rebran totes les escoles de secundària i batxillerat de Catalunya. "Això ja és una fita important però no ens quedarem aquí", ha reconegut Vendrell.

A la tardor la DGAR presentarà un material educatiu per complementar aquest diccionari i treballar aquesta diversitat religiosa a les escoles i entitats de lleure catalanes. Vendrell també ha apuntat a la voluntat d'arribar a totes les famílies a través de l'aliança amb alguna editorial que permeti trobar el diccionari a totes les llibreries de carrer.

Però com s'emmarca aquesta voluntat de treballar la diversitat religiosa en el context de l'assignatura de religió? Vendrell ha remarcat l'opció d'Afers Religiosos per crear una assignatura de cultura religiosa, al marge de la que ja existeix a les escoles. "Creiem que més enllà de l'opció dels pares per escollir l'assignatura de religió pels seus fills, tots els nois i noies del país haurien de tenir en acabar la seva etapa educativa una formació sobre les grans tradicions religioses presents en la societat i el món".

Des del govern Vendrell defensa que, a més a més del que hi ha, caldria introduir una assignatura que els capaciti a tots per conèixer aquestes religions que són presents a la societat. "Mentre no siguem capaços d'oferir això tindrem analfabetisme religiós, un greu problema del nostre sistema educatiu".